



Connecting the Canadian Live Performing Arts Community

Réunir le milieu canadien des technologies scénographiques

L'Honorable Navdeep Bains, C.P., député  
Ministre de l'Innovation, des Sciences et de  
l'Industrie

L'Honorable Steven Guilbeault, C.P., député  
Ministre du Patrimoine canadien

L'Honorable Mélanie Joly, C.P., députée  
Ministre du Développement économique et  
des Langues officielles

L'Honorable Diane Lebouthillier, C.P.,  
députée  
Ministre du Revenu national

L'Honorable Maryam Monsef, C.P., députée  
Ministre des Femmes et de l'Égalité des  
genres et du Développement économique  
rural

L'Honorable Bill Morneau, C.P., député  
Ministre des Finances

L'Honorable Mary Ng, C.P., députée  
Ministre de la Petite Entreprise, de la  
Promotion des exportations et du  
Commerce international

L'Honorable Carla Qualtrough, C.P.,  
députée  
Ministre de l'Emploi, du Développement de  
la main-d'œuvre et de l'Inclusion des  
personnes handicapées

L'Honorable Anthony Rota, député  
Président de la Chambre des communes  
Président Comité spécial sur la pandémie  
de la COVID-19

Par courriel

15 juin 2020

### **Référence : La Covid-19 et l'industrie canadienne du spectacle**

---

Le Canadian Institute for Theatre Technology/Institut canadien des technologies scénographiques (CITT/ICTS) est une association nationale à but non lucratif qui contribue à l'essor du milieu canadien des arts de la scène en soutenant et en représentant tous ceux qui travaillent en coulisses, incluant les techniciens, artisans, gestionnaires, concepteurs, éducateurs et étudiants, les travailleurs indépendants et à contrats, les consultants et architectes de théâtre, ainsi que les fournisseurs et fabricants d'équipements et de fournitures connexes.

Nous reconnaissons et offrons notre sincère appréciation pour l'aide que le gouvernement du Canada a fournie aux travailleurs, aux organisations et à l'industrie des arts de la scène à ce jour. Notre gouvernement a démontré une compréhension admirable de la valeur de la contribution de l'industrie du spectacle au tissu culturel canadien.

Avec les recommandations des médecins hygiénistes en chef à travers le Canada pour limiter les rassemblements publics, l'industrie du spectacle a connu des pertes sans précédent. Notre industrie a été la première touchée par cette crise et sera probablement la dernière à sortir de l'ombre. Presque toutes les personnes que nous représentons sont sous-utilisées ou sans emploi. sans compter que de nombreuses entreprises qui soutiennent et fournissent l'industrie du spectacle sont au bord de la faillite. Il va de soi que nous préférerions tous retourner au travail plutôt que d'avoir à compter sur le soutien du gouvernement, mais nous reconnaissons également que sans un peu d'aide, cela pourrait ne pas se produire.

Afin de répondre à cette dévastation, le CITT/ICTS a formé un groupe de travail représentant un large éventail d'intervenants de partout au Canada. Bien que tout le monde soit impatient de commencer à produire, présenter et tourner à nouveau, nous reconnaissons qu'un retour rapide à la « normale » est actuellement impossible et serait irresponsable. Nous espérons que nous pourrions travailler ensemble pour faire en sorte que le spectacle vivant canadien redevienne florissant à la fin de cette crise.

Par conséquent, veuillez considérer les recommandations suivantes:

#### **Secteur des arts et de la culture – Soutien économique général d'urgence**

- Augmenter les allocations de financement au Conseil des Arts du Canada et au ministère du Patrimoine canadien et, par leur intermédiaire, à divers organismes artistiques provinciaux et associations industrielles. Le soutien aux organismes provinciaux et territoriaux de soutien aux arts permettra à ces organismes d'utiliser leur expertise locale pour allouer les fonds supplémentaires aux groupes artistiques et culturels, à la fois dans les grands centres, dans nos petites villes et villages et dans les régions rurales du Canada.
- Pour inciter le public à revenir dans nos salles, modifier temporairement la Loi de l'impôt sur le revenu afin que, en 2020 et 2021, les achats de billets de spectacle vivant soient traités comme des dons de bienfaisance aux fins de l'impôt sur le revenu.
- Concevoir et mettre en œuvre des incitatifs fédéraux en matière de crédit d'impôt pour les compagnies commerciales et les entreprises de spectacle, semblables aux politiques d'incitatifs fiscaux qui ont donné lieu à des niveaux records de production cinématographique et télévisuelle au Canada.

#### **Secteur des arts et de la culture – Soutien aux travailleurs**

Les industries canadiennes du spectacle, des tournées et des événements risquent de perdre une main-d'œuvre expérimentée et talentueuse. L'exode et la perte de cette expertise mettront en péril la reprise et l'avenir du secteur culturel canadien.

- Les exigences d'admissibilité à la Prestation canadienne d'urgence (PCU) pourraient être révisées:
  - La prestation mensuelle universelle de 2000 \$ ne tient pas compte des différences régionales dans le coût de la vie et pourrait être ajustée pour aider adéquatement les personnes vivant dans des régions où le coût de la vie est plus élevé.
  - La durée de la PCU pour les travailleurs et artistes du spectacle doit être prolongée au moins jusqu'à la fin de 2020, ou même 2021, étant donné que la reprise de l'industrie du spectacle n'aura probablement lieu qu'à ce moment.

#### **Secteur des arts et de la culture – Soutien aux employeurs et aux entreprises**

Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC)

- Les employeurs du spectacle devraient pouvoir réclamer la subvention salariale de 75 % pour tous leurs travailleurs, y compris ceux qui œuvrent à plein temps et à temps partiel, les contractuels et les saisonniers, qu'ils soient salariés ou contractuels.
- Cependant, les employeurs ne devraient pouvoir prétendre à la subvention salariale que s'ils ne licencient pas leur personnel ou ne résilient pas les contrats des artistes et travailleurs indépendants.
- Nous comprenons que les institutions publiques ne sont pas admissibles à la subvention. Cela comprend les municipalités et les gouvernements locaux, les sociétés d'État, les universités, les collèges, les écoles publiques et les hôpitaux. Nous demandons donc l'inclusion des salles gérées par les écoles publiques, les municipalités et les provinces au programme SSUC ou l'engagement de fonds distincts destinés exclusivement à aider à la relance pour les salles gérées par les municipalités, les provinces et les écoles publiques.

Les conditions d'éligibilité au programme d'Aide d'urgence du Canada pour le loyer commercial (AUCLC) devraient être revues et révisées comme suit :

- La durée de l'AUCLC devrait être prolongée pour les employeurs du spectacle, les entreprises engagées dans la fourniture de biens et de services à l'industrie du spectacle, jusqu'à ce que les grands rassemblements soient à nouveau autorisés.

Il faut envisager un fonds de réactivation des entreprises et des salles qui sont nécessaires à la restauration de l'industrie du spectacle et, indirectement, de l'industrie touristique canadienne.

#### **Secteur des arts et de la culture – Salles (de théâtre, de concert, centres de congrès et plus)**

- Augmenter le financement au ministère du Patrimoine canadien, à Infrastructure Canada et à d'autres programmes qui faciliteront le développement ou l'achèvement de projets d'immobilisations dans des salles de spectacles. Cela stimulera l'activité économique dans l'industrie de la construction et le secteur des fournitures pour les salles en plus de fournir des emplois au personnel technique de ces salles.
- Travailler avec tous les intervenants des arts et de la culture et tous les niveaux des gouvernements provinciaux, territoriaux et municipaux pour concevoir et mettre en œuvre des protocoles de santé publique appropriés, qui fourniront un environnement pour le retour en toute sécurité des travailleurs, des artistes et des publics dans les divers lieux dédiés aux arts et à la culture.
- Identifier et mettre en œuvre des initiatives d'aide financière à plus long terme qui reconnaissent que la reprise de l'industrie du spectacle vivant viendra beaucoup plus tard que celle de toute autre industrie.

#### **Secteur des arts et de la culture - Innovation**

- Mettre en œuvre des programmes de financement qui soutiennent l'introduction des technologies numériques et accompagnent la formation des universités et des collèges qui offrent une formation aux artistes et techniciens de scène.
- Mettre en œuvre des programmes de financement qui soutiennent l'introduction des technologies numériques et accompagnent la formation dans des salles qui peuvent développer la diffusion « en direct » de spectacles pendant la pandémie.
- Nous pouvons, avec un peu d'aide financière, aider les gouvernements à développer et tester des technologies qui rendront nos salles sécuritaires pour le public.
- Nous invitons les gouvernements, à tous les niveaux, à s'associer aux parties prenantes de l'industrie pour trouver des moyens de s'adapter à la « nouvelle normalité ».

#### **Secteur des arts et de la culture - Campagne nationale de marketing pour redécouvrir et soutenir les arts**

- Travailler avec tous les intervenants des arts et de la culture pour concevoir, mettre en œuvre et financer une campagne nationale de marketing visant à encourager les Canadiens à retourner dans les divers lieux culturels en tant que spectateurs et publics.
- Dans le cadre de toute campagne de marketing, allouer des fonds aux organismes provinciaux et municipaux pour leur permettre d'utiliser leur expertise pour concevoir et mettre en œuvre des campagnes localisées plus ciblées, en collaboration avec les intervenants.

Nous apprécions les efforts rapides et continus du gouvernement du Canada pour faire face aux difficultés financières immédiates, dans tous les secteurs, associées à cette pandémie. Nous espérons maintenant que les lacunes identifiées dans cette lettre pourront être comblées pour aider à trouver une voie à suivre afin qu'aucun travailleur du spectacle, concepteur, interprète ou entreprise d'approvisionnement ou de soutien, ne soit laissé pour compte.

Veillez agréer l'expression de nos sentiments distingués.

Le conseil d'administration du Canadian Institute for Theatre Technology/Institut canadien des technologies scénographiques

Emma Alderman – Administratrice (Ontario)  
Directrice de production

Claudia L'Écuyer – Administratrice (Québec)  
SFM/Gestionnaire de projets marketing

Al Cushing – Trésorier (Territoire du Yukon)  
PDG retraité Yukon Arts Centre

Scott Martin – Secrétaire (Ontario)  
Directeur technique, School of Performance  
Ryerson University

Paul Del Motte – Vice-président (Nouveau-  
Brunswick)  
Directeur de production/Lecteur Drama  
Studies Program, Mount Allison University

Eric Pells – Administrateur (Colombie-  
Britannique)  
Technicien de salle, Vernon and District  
Performing Arts Centre

Angela Drainville – Présidente (Territoire du  
Yukon)  
Directrice des conférences et des  
événements - Outcrop Yukon

John Raymond – Administrateur (Alberta)  
Professeur, Drama Department, University  
of Alberta

Matt Frankish – Président désigné (Ontario)  
Theatre Designer, Novita Techne Ltd.

Esther Van Eek – Administratrice (Ontario)  
Conceptrice de costumes ADC, Professeure  
agrégée, University of Windsor

C.c.

Yves-François Blanchet, député, Chef du Bloc Québécois

Elizabeth May, députée, Membre Comité spécial sur la pandémie de la COVID-19

Andrew Scheer, député, Chef du Parti conservateur du Canada

Jagmeet Singh, député, Chef du Nouveau Parti démocratique

Simon Brault, directeur, Conseil des Arts du Canada

Michele Emslie, présidente, Canadian Association for the Performing Arts/Association  
canadienne des organismes artistiques (CAPACOA)

John Morgan Lewis, président, International Alliance of Theatrical Stage Employees (IATSE)

Ken MacKenzie, président, Associated Designers of Canada (ADC)

Viviane Morin, directrice générale, Association des professionnels des arts de la scène du  
Québec (APASQ)

Sophie Prigent, présidente, Union des artistes (UDA)

Arden R. Ryshpan, directrice